

Germany-Chemnitz: Diesel fuel (EN 590)

OJ S 208/2023 27/10/2023

Contract award notice

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Wismut GmbH

Postal address: Jagdschänkenstraße 29

Town: Chemnitz

NUTS code: DED41 Chemnitz, Kreisfreie Stadt

Postal code: D-09117

Country: Germany

E-mail: beschaffung@wismut.de

Telephone: +49 3718120-431

Fax: +49 3718120-430

Internet address(es):

Main address: <http://www.wismut.de>

Address of the buyer profile: <http://www.wismut.de/Ausschreibungen>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Die Wismut GmbH ist ein Unternehmen des Bundes in Sachsen und Thüringen. Ihre Hauptaufgabe besteht in der Stilllegung, Sanierung und Rekultivierung von Urangewinnungs- und Uranaufbereitungsbetrieben.

I.5. Main activity

Environment

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Lieferung von Dieselmotortreibstoff und Heizöl

Reference number: 1816887-U28

II.1.2. Main CPV code

09134220 Diesel fuel (EN 590)

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Lieferung und Vorortbetankung von Dieselmotortreibstoff nach DIN EN 590 und Heizöl nach DIN 51603-1 an die Standorte Ronneburg und Aue der Wismut GmbH

II.1.6.

Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 477 640,00 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Lieferung und Vorortbetankung von Heizöl nach DIN 51603-1 an den Standort Aue
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

09135100 Heating oil

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED42 Erzgebirgskreis

Main site or place of performance: D-08118 Hartenstein, D-08301 Aue-Bad Schlema

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung und Betankung der Heizöltanks mit einem geschätzten Umfang von 140.000 Liter Heizöl nach DIN 51603-1 der Bestimmungsorte des Standort Aue.

Die einzusetzenden Betankungsfahrzeuge müssen für den ganzjährigen Einsatz (einschließlich Schnee, Eis und Temperaturen bis -25 °C) geeignet sowie mit mind. 10 m Betankungsschlauch ausgerüstet sein.

Dem Angebot sind

- ein Nachweis zur Produktspezifikation für Heizöl nach DIN 51603-1
 - ein aktuelles Sicherheitsdatenblatt nach REACH-Verordnung (EG Nr. 1907/2006, in deutscher Sprache)
- beizufügen.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

Lieferung und Vorortbetankung von Dieselmotoren nach EN 590 an den Standort Aue
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

09134220 Diesel fuel (EN 590)

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED42 Erzgebirgskreis

Main site or place of performance: D-08118 Hartenstein, D-08301 Aue-Bad Schlema, D-08289 Schneeberg, D-08280 Aue-Bad Schlema, D-08340 Pöhl, D-08349 Johanngeorgenstadt

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung von einem geschätzten Umfang von 236.000 Liter Dieselkraftstoff nach EN 590 zur Vorortbetankung von Erdbau- und Arbeitsmaschinen, Tankcontainern sowie mobile Technik an die Bestimmungsorte des Standort Aue.

Die einzusetzenden Betankungsfahrzeuge müssen geländegängig, allradgetrieben (Zufahrt teilweise schweres Gelände, Ausfahrt über Reifenwaschanlage) und für den ganzjährigen Einsatz (einschließlich Schnee, Eis und Temperaturen bis -25 °C) geeignet sowie mit mind. 40 m Kraftstoffschlauch inkl. Tankpistole ausgerüstet sein.

Dem Angebot sind

- ein Nachweis zur Produktspezifikation für Dieselkraftstoff nach EN 590
- ein aktuelles Sicherheitsdatenblatt nach REACH-Verordnung (EG Nr. 1907/2006, in deutscher Sprache) beizufügen.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 152-485853](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 403162

Lot No: 1

Title:

Lieferung und Vorortbetankung von Heizöl nach DIN 51603-1 an den Standort Aue

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

24/10/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: ADH Dienstleistung und Handelsunternehmen eG

Town: Hirschfeld

NUTS code: DED45 Zwickau

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 126 000,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 403163

Lot No: 2

Title:

Lieferung und Vorortbetankung von Dieselmotoren nach EN 590 an den Standort Aue

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

23/10/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: ADH Dienstleistung und Handelsunternehmen eG

Town: Hirschfeld

NUTS code: DED45 Zwickau

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 351 640,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Bundes

Postal address: Villemomblerstraße 76

Town: Bonn

Postal code: D-53123

Country: Germany

E-mail: info@bundeskartellamt.bund.de

Telephone: +49 228/94990

Fax: +49 228/9499-400

Internet address: <http://www.bundeskartellamt.de>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Hinsichtlich der Fristen zur Einlegung von Rechtsbehelfen wird auf § 160 Abs. 3 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) verwiesen. § 160 GWB lautet wie folgt:

Einleitung; Antrag. (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriftengeltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat, der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf

Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2. §134 Abs. 1 Satz 2 bleibt unberührt.

VI.5. Date of dispatch of this notice

24/10/2023